



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA III
Vajnorská 47, 832 77 Bratislava 3

Číslo: 1 Pv 615/15/1103-27
EEČ: 2-10-164-2017

Bratislava III 15.03.2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**

Trestný čin: prečin: poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava III

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, Slovensko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1, odsek 2 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

si presne nezisteného dňa v roku 2007, na bližšie nezistenom mieste, prostredníctvom osoby XXXXX, ktorý pôsobil v zločineckej skupine všeobecne známej a vystupujúcej pod názvom „Sýkorovci“ na vyššej riadiacej úrovni, objednal podpálenie rodinného domu podnikateľa XXXXX-XXXXX v obci XXXXX na XXXXX, kde motívom mal byť osobný spor objednávateľa XXXXX s dcérou podnikateľa, pričom dňa 26.09.2007 v čase okolo 12.30 hod. XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX ako členovia zločineckej skupiny „Sýkorovci“ na základe predmetnej „objednávky“ a po jej zadaní XXXXX, po predchádzajúcej spoločnej dohode, rozdelení úloh, spôsobili požiar pivničných priestorov predmetného rodinného domu a to tak, že po tom, čo sa všetci štyria presunuli osobným motorovým vozidlom Opel Vectra, striebornej farby, nezisteného evidenčného čísla, ktoré riadil XXXXX, do obce XXXXX, XXXXX na základe inštrukcií poskytnutých XXXXX a XXXXX, železnou tyčou rozbil sklenenú výplň pivničného okna, cez ktoré následne do pivnice vhodil

vopred pripravenú zapálenú plastovú fľašu s obsahom automobilového benzínu a následne z miesta ušiel na vopred dohodnuté miesto, kde ho vyzdvihol XXXXX, XXXXX a XXXXX, kde mu následne XXXXX za uvedený skutok vyplatil 5.000,- Sk (165,97 €), ktoré mu pre neho odovzdal XXXXX, ktorým konaním spôsobili majiteľom domu XXXXX-XXXXX, XXXXX a XXXXX škodu vo výške 20.839,64 €,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že je trestné stíhanie premlčané.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľky PZ Ministerstva vnútra SR, Prezídia Policajného zboru, národnej kriminálnej agentúry bolo dňa 14.12.2015 pod ČVS:PPZ-577/NKA-PZ-BA-2015 v zmysle § 206 odsek 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie XXXXX pre zločin poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1, odsek 3 písmeno a) Trestného zákona vo forme účastníctva podľa § 21 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

si presne nezisteného dňa v roku 2007, na bližšie nezistenom mieste, prostredníctvom osoby XXXXX, ktorý pôsobil v zločineckej skupine všeobecne známej a vystupujúcej pod názvom „Sýkorovci“ na vyššej riadiacej úrovni, objednal podpálenie rodinného domu podnikateľa XXXXX-XXXXX v obci XXXXX na XXXXX, kde motívom mal byť osobný spor objednávateľa XXXXX s dcérou podnikateľa, pričom dňa 26.09.2007 v čase okolo 12.30 hod. XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX ako členovia zločineckej skupiny „Sýkorovci“ na základe predmetnej „objednávky“ a po jej zadaní XXXXX, po predchádzajúcej spoločnej dohode, rozdelení úloh, spôsobili požiar pivničných priestorov predmetného rodinného domu a to tak, že po tom, čo sa všetci štyria presunuli osobným motorovým vozidlom Opel Vectra, striebornej farby, nezisteného evidenčného čísla, ktoré riadil XXXXX, do obce XXXXX, XXXXX na základe inštrukcií poskytnutých XXXXX a XXXXX, železnou tyčou rozbil sklenenú výplň pivničného okna, cez ktoré následne do pivnice vhodil vopred pripravenú zapálenú plastovú fľašu s obsahom automobilového benzínu a následne z miesta ušiel na vopred dohodnuté miesto, kde ho vyzdvihol XXXXX, XXXXX a XXXXX, kde mu následne XXXXX za uvedený skutok vyplatil 5.000,- Sk (165,97 €), ktoré mu pre neho odovzdal XXXXX, ktorým konaním spôsobili majiteľom domu XXXXX-XXXXX XXXXX-Schwartzovej a XXXXX škodu vo výške 810.000,- Sk (26.887,07 €).

Odôvodnenosť vznesenia obvinenia XXXXX bola potvrdená čiastočne vykonanými výsluchmi poškodených a svedkyne XXXXX ktorí postupne opísali okolnosti vzťahu IXXXXX s XXXXX a priebehu udalostí, ktoré nastali po jeho ukončení zo strany XXXXX nevynímajúc skutok podpálenia rodinného domu.

Podozrenie vznesené poškodenými a svedkyňou Vráblovou, že skutok mal byť spáchaný na základe objednávky obvineného, považujem za preukázané najmä po posúdení obsahu výpovedí svedkov XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX a vykonaných rekonštrukciách, pri ktorých bol XXXXX, XXXXX a XXXXX označený obvinený XXXXX ako osoba, ktorá si mala objednať skutok podpálenia rodinného domu.

Z výpovede XXXXX vyplynulo, že z videnia pozná osobu, ktorá ma vlastniť „bordel“ na Mikovíniho ulici a jazdí na vozidle značky Hummer žltej farby. Uviedol, že

pre túto osobu vykonal niekoľko trestných záležitostí, pričom tieto sa mali týkať jeho bývalej priateľky. Bol osobne prítomný aj na stretnutí Šulku s obvineným na pumpe Slovnaft pri nákupnom centre Polus. Taktiež uviedol, že od XXXXX má vedomosť o tom, že na objednávku tohto chlapíka (mysliac tým obvineného) podpálili členovia ich skupiny rodinný dom v Bernolákove, pričom mu ten uviedol aj bližšie okolnosti skutku.

Svedok XXXXX pri výsluchu uviedol, že objednávateľom viacerých skutkov mala byť osoba jazdiaca na žltom Hummeri, pričom sa všetky týkali bývalej priateľky toho človeka. Jednou z objednávok malo byť podpálenie rodinného domu, čo vykonal spolu s XXXXX, XXXXX a XXXXX dňa 26.09.2007, pričom opísal presné okolnosti ako bol skutok vykonaný.

Svedok XXXXX pri výsluchu uviedol, že bol s XXXXX na pumpe Slovnaft na Bajkalskej ulici, kde prišla osoba na žltom Hummeri, pričom mu XXXXX povedal, že sa s ním stretáva kvôli podpáleniu, čo mali neskôr aj členovia ich skupiny vykonať. Osobu zo žltého Hummera pri výsluchu opísal a následne opoznal pri rekognícii.

Okolnosti stretávania sa XXXXX s osobou na žltom Hummeri a objednania podpálenia rodinného domu v Bernolákove opísal aj XXXXX, pričom o tom, že rodinný dom mal byť podpálený ich skupinou vie len z rozprávania v jej rámci.

Osoba jazdiaca na žltom Hummeri bola stotožnená ako obvinený XXXXX.

Posúdením obsahu všetkých zadovážených výpovedí v celom súhrne považujem tvrdenia svedkov za hodnoverné a odôvodňujúce toho času vznesenie obvinenia konkrétnej osobe. Zároveň uvádzam, že s poukazom aj na prvotné opísanie výzoru osoby jazdiacej na žltom Hummeri svedkami ako aj označenia osoby obvineného bez akýchkoľvek pochybností, nemožno mať pochybnosti o riadnom a zákonom vykonaní rekognície.

Vzhľadom na tieto vykonané dôkazy v celom súhrne možno mať za dostatočne odôvodnený záver, že sa skutok stal, tento je trestným činom a spáchal ho obvinený XXXXX.

Po vznesení obvinenia boli okrem iného vykonávané úkony smerujúce k riadnemu zisteniu a preukázaniu výšky spôsobenej škody, nakoľko jej výška bola v priebehu prípravného konania rozporovaná zo strany obhajoby.

Z vyšetrovacieho spisu je zrejmé, že predmetná vec bola vyťažaná z inej trestnej veci dňa 16.12.2014, pričom k začatiu trestného stíhania došlo dňa 22.01.2015 a k vzneseniu obvinenia XXXXX dňa 14.12.2015. Pri určení výšky škody sa vychádzalo zo súvisiacej trestnej veci, v ktorej bol dňa 13.05.2014 Špecializovaným trestným súdom v Pezinku pod č. k. PK-1T/10/2012-5692, právoplatný dňa 13.05.2014, vydaný rozsudok, ktorým boli obžalovaní R. Š. a P. D. odsúdení pre zločin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1, odsek 3 písmeno a), odsek 4 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 141 písmeno a) Trestného zákona, ktorý bol spáchaný v podstate na tom skutkovom základe, že dňa 26.09.2007 spôsobili požiar rodinného domu nachádzajúceho sa na Poľovníckej ulici č. 837/45 v Bernolákove na škodu XXXXX-XXXXX, XXXXX-XXXXX a XXXXX,

pričom škoda bola ustálená na sumu 26.893,71 €. Súd poškodených odkázal s nárokom na občiansko-súdne konanie.

Nakoľko z vydaného rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku je zrejmé, že škoda vo výške 810.200,- Sk (26.893,71 €) bola ustálená len na základe výpovede poškodených a nebola bližšie preukazovaná, boli s ohľadom aj na námietky obhajoby v prípravnom konaní vykonávané úkony k riadnemu vyčísleniu spôsobenej škody.

Poškodení pri výsluchu uviedli spôsobenie škody v celkovej výške 810.000,- Sk (26.887,07 €), pričom zo strany poisťovne im bolo vyplatených 300.000,- Sk.

Poistenie sa však vzťahovalo iba na nehnuteľné veci a teda sa nevzťahovalo na zariadenie domácnosti. Túto skutočnosť pri výsluchu potvrdila aj splnomocnená zástupkyňa poškodenej spoločnosti Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s. XXXXX, ktorá zároveň doplnila, že si poškodení uplatňovali sumu 555,060,- Sk, t. j. 18.424,62 €, pričom vyplatených im bolo 11.639,91 €. Túto sumu si zároveň poškodenej spoločnosť uplatnila v trestnom konaní ako škodu spôsobenú trestným činom.

Poškodení počas vyšetrovania dokladali do vyšetrovacieho spisu faktúry za vykonané práce, faktúry a doklady k veciam zničeným pri požiari.

Do vyšetrovacieho spisu boli doložené nasledovné listinné dôkazy preukazujúce výšku spôsobenej škody:

- faktúra č. 208043- stavebné práce za účelom zabezpečenia pôvodného stavu veci - 9.102,95 €,
- faktúra č. 208044- práce za podlahu, okná a spol.- 6.027,61 €,
- faktúra č. 750031- ďalšie práce za účelom zabezpečenia pôvodného stavu- 2.674,12 €
- t. j. spolu 17.804,68 €.
- poškodený doložil ďalej doklady za nábytok, faktúru za svietidlá, nástenné hodiny spolu vo výške 1.454,97 €
- daňový doklad za televízor 47.599,-Sk, teda 1.579,99 €.

V súhrne tak možno mať za preukázanú výšku spôsobenej škody faktúrami za opravy vo výške 17.804,68 €, predložených dokladov o nadobudnutí (v prípade, že by bola výška škody určená ako náklady za kúpu novej veci) vo výške 1.454,97 € a nákup televízora 1.579,99 €, teda SPOLU 20.839,64 €.

K bližšie nešpecifikovaným veciam, ktoré mali byť poškodené, uviedol poškodený škodu 10.044,48 €.

K bližšej špecifikácii vecí bola dopočítaná poškodenej, ktorá uviedla nasledovný opis vecí s uvedením nadobúdacej ceny vecí, resp. jej odhadu, konkrétne:

- | | |
|----------------------|------------|
| - Chladnička | 8.000,-Sk |
| - Skrinka | 6.000,-Sk |
| - Poličky | 12.000,-Sk |
| - elektrický sporák | 22.000,-Sk |
| - stolík konferenčný | 5.000,-Sk |
| - 2x počítač | 48.000,-Sk |
| - 2 x monitor na PC | 20.000,-Sk |

- Stolička	2.000,-Sk
- Kotol Lamborghini	46.000,-Sk
- Spáľňa skriňa 15.000,-Sk)	36.000,-Sk (posteľ s noč. stolíkmi 10.000,-Sk +
- Kufrík + doklady	1.800,-Sk
- Batérie 2x	3.600,-Sk
- WC	1.800,-Sk
- Prečerpávačka	22.000,-Sk
- Lampy	6.000,-Sk
- Sprchový kút	18.000,-Sk
- Stolík pod počítač	2.800,-Sk
- Veci v skriniach	10.000,-Sk
- Radiátor	3.600,-Sk
- Videorekordér	20.000,-Sk
- Televízor OTP	8.000,-Sk

Z uvedeného zoznamu vecí, ktoré boli zničené následkom požiaru by spôsobená škoda predstavovala sumu 302.600,-Sk (10.044,48,-€), pričom však takýto opis vecí možno vyhodnotiť ako nedostatočný na to, aby bolo vôbec možné vypracovať odborné vyjadrenie na stanovenie ich hodnoty v čase ich zničenia a poškodení nedisponujú dokladmi preukazujúcimi nákup týchto vecí, na základe ktorých by sa následne dala riadne stanoviť hodnota poškodených vecí.

Za účelom riadneho stanovenia rozsahu poškodení bola orgánom činným v trestnom konaní zabezpečená zápisnica o obhliadke miesta činu, fotodokumentácia, správy zo spoločnosti Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., zoznam poškodených vecí doložený poškodenými do súvisiaceho trestného konania vedeného na Špecializovanom trestnom súde v Pezinku, avšak ani na základe týchto listín sa nepodarilo určiť popis vecí v takom rozsahu, ktorý by bol potrebný pre riadne určenie výšky škody.

Podľa § 124 odsek 1 Trestného zákona škodou sa na účely tohto zákona rozumie ujma na majetku alebo reálny úbytok na majetku alebo na právach poškodeného alebo jeho iná ujma, ktorá je v príčinnej súvislosti s trestným činom, bez ohľadu na to, či ide o škodu na veci alebo na právach. Škodou sa na účely tohto zákona rozumie aj získanie prospechu v príčinnej súvislosti s trestným činom.

Podľa § 125 odsek 1 Trestného zákona škodou malou sa rozumie škoda prevyšujúca sumu 266 eur. Škodou väčšou sa rozumie suma dosahujúca najmenej desaťnásobok takej sumy. Značnou škodou sa rozumie suma dosahujúca najmenej stonásobok takej sumy. Škodou veľkého rozsahu sa rozumie suma dosahujúca najmenej päťstonásobok takej sumy. Tieto hľadiská sa použijú rovnako na určenie výšky prospechu, hodnoty veci a rozsahu činu.

Podľa § 126 odsek 1 Trestného zákona pri určení výšky škody sa vychádza z ceny, za ktorú sa vec, ktorá bola predmetom útoku, v čase a v mieste činu obvykle predáva. Ak výšku škody nemožno takto zistiť, vychádza sa z účelne vynaložených nákladov na obstaranie rovnakej alebo obdobnej veci alebo na uvedenie veci do predošlého stavu.

V uvedenom prípade sa ani nemožno oprieť o výšku škody stanovenú v rozsudku Špecializovaného trestného súdu, nakoľko tento sa pri rozhodovaní touto skutočnosťou nezaoberal, pričom riadne vyčíslenie škody je podstatné pre správnu právnu kvalifikáciu skutku, nakoľko výška škody spôsobená trestným činom je pri trestnom čine poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 Trestného zákona kvalifikantom skutku.

Spôsobenie škody značnej (teda väčšej ako 26.600 €) pri trestnom čine poškodzovanie cudzej veci zakladá kvalifikáciu skutku ako zločinu poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1, odsek 3 písmeno a) Trestného zákona, pre ktorý Trestný zákon stanovuje trest odňatia slobody na tri až osem rokov.

V prípade spôsobenia škody väčšej (teda viac ako 266 € a menej ako 26.600 €) by sa jednalo o kvalifikáciu podľa § 245 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona, pre ktorý trestný čin zákon stanovuje trest odňatia slobody na šesť mesiacov až tri roky.

Výška škody je jedným z kritérií určujúcich trestnosť skutku, resp. jedným zo znakov skutkovej podstaty trestného činu, z dôvodu ktorého tak musí byť riadne, bez akýchkoľvek pochybností, vyčíslená, obzvlášť v takomto prípade, kedy je výška škody hraničná, tesne prevyšujúca sumu 26.600 €.

Podľa pôvodných vyjadrení poškodených predstavovala celková škoda spôsobená trestným činom sumu 26.893,71 €, po vypočutí v uvedenej trestnej veci a preskúmaním doložených dokladov by celková výška škody predstavovala sumu 30.884,12 € pozostávajúcu zo sumy 20.839,64 € za navrátenie do pôvodného stavu a vecí, ku ktorým bol do konania doložený doklad o ich nadobudnutí a sumy 10.044,48 €, ktorá má predstavovať sumu, ktorá bola uhradená za nové veci nahradzujúce tie, ktoré boli zničené pri požiari.

Nakoľko však možno mať za riadne pre trestné účely preukázanú len výšku škody 20.839,64 €, ktorá je podložená faktúrami a dokladmi o nadobudnutí, a hodnotu vecí v čase skutku, ktoré mali byť pri požiari zničené, nie je možné akýmkoľvek relevantným spôsobom stanoviť, je dôvodné skutok prekvalifikovať a ďalej posudzovať ako prečin poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona vo forme účasti podľa § 21 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona.

Podľa § 87 odsek 1 Trestného zákona trestnosť činu zaniká uplynutím premlčacej doby, ktorá je

a) tridsať rokov, ak ide o zločin, za ktorý tento zákon dovoľuje uložiť trest odňatia slobody na doživotie,

b) dvadsať rokov, ak ide o zločin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti dovoľuje uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej desať rokov,

c) desať rokov, ak ide o ostatné zločiny,

d) päť rokov, ak ide o prečin, za ktorý tento zákon v osobitnej časti dovoľuje uložiť trest odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky,

e) tri roky pri ostatných prečinoch.

Podľa § 87 odsek 3 Trestného zákona premlčanie trestného stíhania sa

prerušuje

- a) vznesením obvinenia pre trestný čin, o ktorého premlčanie ide, ako aj po ňom nasledujúcimi úkonmi orgánu činného v trestnom konaní, sudcu pre prípravné konanie alebo súdu smerujúcimi k trestnému stíhaniu páchatel'a, alebo*
- b) ak páchatel' spáchal v premlčacej dobe úmyselný trestný čin.*

Podľa § 87 odsek 4 Trestného zákona prerušením premlčania sa začína nová premlčacia doba.

Vykonanými dôkazmi v priebehu prípravného konania bol čas skutku vymedzený na presne nezistený čas dňa 26.09.2007, pričom k vzneseniu obvinenia XXXXX došlo dňa 14.12.2015. Nakoľko po prekvalifikovaní skutku prokurátorom s ohľadom na zmenu vo výške spôsobenej škody trestným činom, je Trestným zákonom stanovená pre tento prečin premlčacia doba 5 rokov, ktorá začína plynúť od spáchania skutku a končí dňom vznesenia obvinenia konkrétnej osobe, v uvedenom prípade tak odo dňa skutku po deň vznesenia obvinenia uplynula zákonom ustanovená doba, čo má za následok zánik trestnosti činu.

Za účelom zisťovania, či nie je daná existencia dôvodov prerušenia doby premlčania trestného stíhania, ktoré by mali za následok začiatok plynutia novej premlčacej doby uvádzam, že vykonanou lustráciou v evidencii Generálnej prokuratúry SR ako ani z odpisu z registra trestov nebolo zistené, že by obvinený XXXXX v predmetnej dobe spáchal úmyselný trestný čin.

Podľa § 215 ods. 1 písmeno d) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie ak je trestné stíhanie neprípustné podľa § 9.

Podľa § 9 odsek 1 písmeno a) Trestného poriadku trestné stíhanie nemožno začať, a ak už bolo začaté, nemožno v ňom pokračovať a musí byť zastavené, ak je trestné stíhanie premlčané.

S poukazom na všetky vyššie uvádzané skutočnosti tak mám za to, že sú dané obligatórne dôvody na zastavenie trestného stíhania podľa § 215 odsek 1 písmeno d) Trestného poriadku, nakoľko je trestné stíhanie neprípustné z dôvodu jeho premlčania.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok (§ 185 a nasl. Tr. por.). V trestnom stíhaní sa pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní od doručenia uznesenia, že na prejednaní veci trvá.

JUDr. Branislav Delej
prokurátor